

## 中国作协举办报告文学创作研讨会

本报讯(记者 舒晋瑜)为迎接党的十九大胜利召开,“砥砺五年——报告文学创作研讨会”近日在京举行。这是文艺报社“砥砺五年”系列研讨会之第三场。中国作协副主席、中国报告文学学会会长何建明指出,近年来涌现出的一大批报告文学佳作,弘扬主旋律,传播正能量,或展现重大事件,或宣传典型人物,为贯彻习近平总书记

系列重要讲话精神、推动社会发展进步、展示中国的大国形象和国际地位作出了积极贡献。《文艺报》总编辑梁鸿鹰主持研讨会。

与会评论家就五年来我国报告文学创作的主要成就、题材类型、艺术特色、理论问题以及发挥的作用等议题展开研讨交流。评论家李炳银认为,报告文学出现很多优秀作品,创作队伍热情很高,

水平比较整齐,但也存在一些问题;作家在阅读社会生活方面有所欠缺,作品穿透力不够,表现比较简单,独到、独特地处理题材的能力有待提高。中国林业文联专职副主席李青松指出,生态报告文学不同于一般意义上的报告文学,它除了反映人与社会的关系是怎样的,还有一个重要的功能,就是要反映人与自然的关系。生态报告

文学必须回到本原去——进入人的内心。对自然的敬畏和尊重,对发展巅峰到底是什么的重新审视和思考,是生态报告文学不能忽略的。作家丁晓平就报告文学如何面对、思考、介入现实和报告文学的艺术表现提出,讲好中国故事要有“现场感”,永葆宽容态度;要有“方向感”,永葆良善情怀;还要有“纵深感”,永葆正义精神。

## 西川、范晔从诗歌解读波拉尼奥

本报讯(记者 丁杨)以长篇小说《荒野侦探》(2666)蜚声国际文坛的智利作家波拉尼奥的诗集《未知大学》中译本近日已由北京世纪文景文化公司引进,上海人民出版社出版。日前,“向青春的幽灵致敬——走进波拉尼奥的《未知大学》”主题活动在北京举行,《未知大学》译者范晔、杨玲与诗人西川现场表达了各自对波拉尼奥作品、拉美文学及这部诗集的看法。

以长篇小说成名的波拉尼奥在早期的写作中主要是进行诗歌

创作,他也对自己的诗人身份非常看重。《未知大学》中译本收入了波拉尼奥1978年到1994年间创作的几乎全部诗歌,其中包括主诗集《未知大学》和另三部诗集《安特卫普》《浪漫主义狗》《三》。波拉尼奥生前整理并等待出版的《未知大学》是此番世纪文景推出的《未知大学》中译本雏形,包含后三部诗集的大部分内容,《未知大学》中译本则基本保留上述诗集的完整形态。创作于1980年的《安特卫普》由五十六篇碎片化的散文诗组成,

《浪漫主义狗》中收入四十四首形式多变、长短不一的诗,有着强烈的波拉尼奥风格,《三》则由散文诗、叙事诗和短诗构成。通过这些诗歌能够领略波拉尼奥诗歌写作的全貌,体会他小说之外的另一种表达与才情,也是解读波拉尼奥小说的一种侧面途径。

来自北京大学西葡语系的译者范晔认为《未知大学》不只是诗集,更像是波拉尼奥这位“文学病人”的病历,或者说是“反诗体”的小说。谈到为何接手这部极富难度的作品

的翻译,范晔说,“当初决定翻译《未知大学》,考虑到要做文体上的尝试,希望译得粗糙一些,语言颗粒大一些,这有助于打破狭义的对抒情语言的想象”。同样从事文学翻译的诗人西川认为,波拉尼奥的诗是随时随地产生的,这样的诗歌形态属于擅长长篇大论的人,“波拉尼奥的才华更倾向于长篇小说写作。他的诗往往一口气写下来,特别像长篇小说。他的诗歌语言有些粗糙,这是会写诗的人越过技术层面的一种生命力”。

## 蒲公英联手肯德基引领小读者走进科学世界

本报讯(记者 丁杨)日前,“《神奇校车》快乐出发——北京站”活动在北京肯德基前门餐厅(中国第一家肯德基)启动。中国科技馆原馆长王渝生、蒲公英童书馆总编辑顾小鹏等在现场分享了少儿科普阅读的必要性及《神奇校车》系列图书的出版情况,中央人民广播电台主持人董乐化身《神奇校车》中的“卷毛老师”为小读者讲述这一系列图书中“水的循环”故事,还带着孩子们做了有趣的科学小实验,自制“神奇校车”模型笔筒。

来自美国的《神奇校车》是图

文并茂的儿童科普系列绘本,每册一个科普主题,由“卷毛老师”带领班上的同学乘坐“神奇校车”展开探索科学秘密之旅。书中将天文、地理、物理、化学、动植物学等领域的知识以课堂故事与实地体验的方式呈现,富有童趣和扣人心弦的悬念,令小读者在欣赏绘本故事的同时潜移默化地学习科学知识,还能动手制作书中所附的手工纸质模型。

《神奇校车》问世三十多年来不仅深受美国小读者的喜爱,也被翻译成多种文字在世界范围出版,由蒲公英童书馆引进的《神奇校

车》中文版十七年来亦获得良好的反响,多年畅销不衰。据顾小鹏介绍,这一系列图书是目前为止中国图书市场上规模最大、册数最多的科普绘本。王渝生表示,如今阅读方式多元化,但最好的方式还是读书。如何选择科普读物?“要看看出版社和作者,了解一下书的获奖情况。还要看看科普书的内容是不是具有科学性、知识性和创新性,形式最好深入浅出,有一些插图。这不能太厚,厚了容易让孩子们产生审美疲劳,太薄了会浅尝辄止。”《神奇校车》则符合他上述的标准。

肯德基中国自2015年开始“天天阅读·快乐成长”系列活动,更在今年4月发布了由多位儿童文学作家、科学家、童书出版人、阅读推广人等共同推出的小书迷王国2017年儿童书单和阅读指导报告。从今年9月4日起,肯德基快乐儿童餐将附赠蒲公英童书馆推出的《神奇校车》系列四本新书《蝴蝶的秘密武器》《植物生长的奥秘》《光的魔力》《水的循环》中的一本,还将在全国五千多家肯德基门店举行线下故事会,下载肯德基APP亦可在线收听《神奇校车》故事。

## 《女儿,你该如何保护自己》未雨绸缪话安全

本报讯 8月27日,《女儿,你该如何保护自己》(朝华出版社)首发签售会暨“守护成长,静待花开:让孩子远离伤害”论坛在北京图书大厦举行。该书作者、宋庆龄基金会“点亮心灯计划”项目办公室常务副主任潘丽杰女士与现场读者进行了交流。

针对当下校园欺凌、坐车失联、见网友被骗、夜跑遇害安全事件高发的现状,潘丽杰认为,加强少年儿童的安全教育是带有根本性的应对

措施。作为一个教育工作者和一个妈妈,潘丽杰给广大女生提出了自我保护的六大忠告,包括“面对校园霸凌,你要灵机应变”“身体是有主人的,你要做身体的主人”“时刻提醒自己保持合适的距离”等。

潘丽杰指出,从新闻报道来看,很多悲剧的发生,都与家庭的安全教育缺失有关。很多家长更多关注的是孩子的智力发展、习惯养成和性格培养,希望孩子有较强的学习力和竞争力,对孩子身心安全问题

则有所疏忽。如果家长能未雨绸缪,让孩子从小懂得如何保护自己,远离各种危险,许多让人揪心的事情就能够避免。“我们要让孩子了解:在成长的道路上,可能遇到各种诱惑与危险,第一时间能保护你的,只有自己。父母、老师或是其他亲近的人,都无法与你寸步不离。对于女孩来说,学会自我保护尤其重要。”

在《女儿,你该如何保护自己》中,潘丽杰以一个妈妈的口吻

跟女儿谈自我保护,对女孩可能面临的来自学校、网络、社会等方面的危险进行了分析,并讲述大量生动案例,以唤起孩子的安全意识,传授自我保护的技巧,帮助她们告别遇到困境不自知、受到伤害不能自救的困境。书稿完成后,得到了中国科学院心理研究所研究员张梅玲、中国播音主持金话筒奖获得者小雨姐姐,生命树成长训练课程体系创始人曹廷琿等人的推荐。

## 数十位国外学员在“中外文学出版翻译研修班”结业

本报讯 2017年中外文学出版翻译研修班”结业仪式暨成果发布会近日在京召开,来自亚洲、欧洲、拉美、非洲和美洲地区三十多个国家的四十六名专家、译者、文学出版界人士参加了成果发布会。

本次研修班向外来宾推介中国文学作品一百余部,来自意大利、德国、以色列、罗马尼亚、越南、埃及、乌克

兰、瑞典、芬兰、日本等十四个国家的二十余位嘉宾向研修班提交翻译申请资助表,希望翻译中国作品。

在研修班成果发布环节,中国文化译研网与南京文学之都促进中心举行了“中国文化译研网南京国际创意写作中心”揭牌仪式,阅文集团-中国文化译研网达成合作意向并签署战略合作协议、交换备

忘录,中国图书进出口(集团)总公司副总经理林丽颖为六位受聘专家颁发“中国国际出版专家”聘书,同时与印尼出版社Pustaka Internasional签署版权合作协议。

作为“中国当代作品翻译工程”的一部分,“中外文学出版翻译研修班”是为加强中国与世界各国的思想文化交流、加深中外民心相通与文明互鉴而开展的务实举措。活动通过邀请关心、热爱、渴望了解和引进中国文学和出版作品的国际专家、译者、出版人、作家来华研修,并与中国作家、学者、出版人等深入接触,帮助各国专家代表掌握中国文学出版的最新动态,促进中外文学作品出版的译介合作。

人民共同的利益,具有广阔的合作前景。亚洲艺术节是经国务院批准的首个区域性国际艺术节,1998年至今已成功举办了十四届。第十五届亚洲艺术节由中国文化部和浙江省人民政府主办,浙江省文化厅和宁波市人民政府承办。

## 第十五届亚洲艺术节9月下旬在宁波开幕

本报讯 以“海丝古港 亚洲新梦”为主题的第十五届亚洲艺术节,将于9月23日至10月23日在宁波举行,艺术节包括开幕式、文化论坛、表演艺术、视觉艺术四个版块数十项活动。

据介绍,本届亚洲艺术节将突出海丝主题,彰显宁波特色,并充分

惠及百姓,体现惠民利民、共享参与的理念,让更多的人欣赏高层次文化艺术活动和展演,共筑文化盛宴。艺术节期间,还将举行甬江、一洞公河文化论坛系列活动,邀请湄公河流域五国即柬埔寨、老挝、缅甸、泰国和越南文化部长和中国文化部长共同出席,就次区域文化交

流与合作进行顶层设计与规划。宁波港是古海丝之路的“活化石”,也是国家“一带一路”主要节点城市和重要枢纽港。以“海丝古港、亚洲新梦”为本届亚洲艺术节的主题,既体现了承办地宁波鲜明的特点,又寓意“一带一路”建设顺应时代开放、发展的潮流,符合亚洲各国

## 刘建东“工厂系列”追求温情色调诗意之美

本报讯(记者 舒晋瑜)由中国作协创研部、河北省作家协会联合举办的“刘建东小说创作研讨会”近日在京举行。中国作协副主席李敬泽表示,刘建东多年来坚定地走在创作道路上,是一位无论对生活还是对艺术都有自己独特追求的作家。施战军、邱华栋、孟繁华、关仁山等参加研讨,就刘建东小说创作的艺术风格、

审美特征等问题进行了深入解读与剖析,充分肯定了刘建东在小说创作中的创新意识,探索精神和对人生人性的深度挖掘。

大家认为,刘建东“工厂系列”小说兼具现实主义的质地和现代主义的气息。小说集《黑眼睛》中收录的几个中篇小说集中代表了刘建东小说创作的最高成就,他的作品题

材具有吸引力,人物关系富有戏剧张力,对人性中微妙的情感变化有精准把握,始终保有一种温情色调。此外,刘建东不仅善于从平淡的日常生活发掘诗意之美,还具有强烈的人文关怀,他对于工人自身生存状况和精神生态的考察与挖掘,填补了当代文学中工厂题材小说创作的薄弱环节,为读者建构了

一个更加完整的关于工厂生活的想象。

小说集《黑眼睛》中的四个中篇是有整体性的,反映的都是计划经济时代,一定意义上也是国营大厂时代人们的生活和情感。这是共和国历史上非常重要独特的一段记忆,刘建东的写作有助于打开一个空间,让读者看到一段珍贵的历史。

## 雪漠新作溯源西部大漠神秘脉动

本报讯 甘肃省作家协会副主席、西部文学领军人物雪漠继“故乡三部曲”(长篇小说《野狐岭》、长篇小说《一个人的西部》、小说集《深夜的蚕豆声》)之后,再由人民文学出版社推出新作《匈奴的子孙》,开启其非虚构写作系列“从岭南到西部”的先声。

《匈奴的子孙》系中国作家协会2017年纪实文学类重点扶持作

品。全书三十四万字,分为“历史的当下”“当下的脚步”两篇,以九十篇人文札记、一百四十幅实地摄影、图文并茂地记录了雪漠2014年夏自驾车纵贯半个中国,从岭南到西部进行“一带一路”文化考察中的一段大漠之旅——在路上,感受狂野西部的神秘脉动,追寻故乡热土的前世今生;见证土地的苦乐、泥土的酸辛、文化的复杂,时代的

变动,定格了一个变化的西部、变化的中国。

2014年夏,雪漠带领几个学生,自驾车横跨半个中国,从岭南到西部再回故乡大漠,进行“一带一路”文化考察。他们重点游历了甘肃武威及周边的几个乡镇,包括民勤、雅布赖、阿拉善右旗、天祝、天水等地。历史上,这些地区都曾是匈奴的故乡,而雪漠过去对匈奴的关

注和研究,也因为这次文化考察被激活和点亮。雪漠说:“要了解西部文化,不能不了解匈奴和匈奴文化。千年来,古老的匈奴文化已经渗入西部大地,千年后,我们进入西部大漠,试图寻找它的踪迹,感受它的气息,让历史的记忆和当下的脚步穿越时光隧道,定格在我的笔端,于是便有了《匈奴的子孙》。”(鲁大智)

### 第十届中国国际青年艺术周落幕

本报讯 在戏曲梅花奖获得者中有一位特殊的人物,她就是有“香港京昆艺术明珠”美誉的香港著名京昆表演艺术家邓宛霞。8月29日晚在天桥艺术中心,邓宛霞带领她的香港京昆剧团,携手著名京剧武生红生、表演艺术家李玉声和昆曲表演艺术家陆永昌一起,为观众奉献了京昆剧目专场,第十届中国国际青年艺术周也在这极具中国传统韵味的京昆专场演出中落幕。第十届中国国际青年艺术周举办期间,有来自中国、美国、俄罗斯等全球三十六个国家和地区的一百余台、二百四十多场中外优秀节目与观众见面。(舒晋瑜)

### 英国学者从全新世界史定位丝绸之路

本报讯 “丝绸之路是历史上一条重要的人类跨区域沟通、交流、贸易、合作之路,无论是东方人还是西方人,都应该重新聚焦到这一条人类大动脉上。”《丝绸之路:一部全新的世界史》作者、英国学者弗兰科潘近日在上海表示。作为丝绸之路和“一带一路”研究领域的权威专家,弗兰科潘教授的这本书在英国一上市就被《泰晤士报》等媒体评为年度图书。该书用详实的史料和透悟的分析,使读者了解“一带一路”倡议背后的历史逻辑。(舒晋瑜)

### 央视记者董倩新书《懂得》出版

本报讯 中央电视台记者董倩记录其二十多年采访生涯与人物故事的《懂得》一书已由东方出版社出版。日前董倩与同事、央视知名主持人白岩松在首都图书馆对话,回忆各自的新闻采访经历,畅叙媒体人的甘苦心得,也对这本新书中写到的某些人物和故事展开讲述。董倩在央视担任记者和主持人,参与过香港回归、建国五十年国庆、澳门回归、APEC会议、北京奥运会等重大事件的报道、主持工作。在报道重大事件之外,董倩也关注并走近很多公共事件、社会话题,采访相关人物,其中多是普通民众,《懂得》中记录的多是这些人的故事。书中四十多篇文章源自董倩多年来的人物采访,其中大部分受访者是新闻事件当事人。(丁杨)

### 人教社与汉考国际举办“汉语考试大家谈”

本报讯 近日,人民教育出版社联合国家汉办下属汉考国际教育科技(北京)有限公司举行了一场“汉语考试大家谈”的现场访谈活动。汉考国际总经理李佩泽介绍了汉语考试的发展现状。从2015年开始,汉考国际与人教社合作出版了新版《HSK大纲》“国际汉语教师证书”考试系列丛书,这两套图书面世之后深受广大汉语学习者和汉语教师的欢迎。

### 《中国诗词大会》(第二季)同名栏目书上市

本报讯 近日,“人生自有诗意暨《中国诗词大会》(第二季)新书发布会”在京举行,《中国诗词大会》(第二季)同名栏目书首次与大家见面。这本同名栏目书以诗词大会内容为基础,原汁原味地重现了《中国诗词大会》的精彩内容,并在形式上进行了大胆的尝试,有趣、好玩、知识性与阅读体验并重,内容与形式浑然天成,可以说为《中国诗词大会》(第二季)栏目确立了一套全新的出版流程。《中国诗词大会》(第二季)总导演颜芳、点评嘉宾王立群等受邀参加发布会,彭敏、白茹云、弋银、王子龙等选手代表到场与读者分享自己的朗读故事。(夏琪)

### 作家彭敏与李宏伟对话“梦想与文学”

本报讯 由中国作家出版集团主办的“在梦想与文学创造中遇见自己——对话青年作家彭敏、李宏伟”活动最近在京举行。《诗刊》编辑彭敏与作家李宏伟一起,与现场读者共同分享了各自的文学情缘、文学陪伴下的青春成长以及各自的文学创作。活动现场,彭敏还与观众分享了他的励志散文集《被嘲笑过的梦想,总有一天会让你闪闪发光》,李宏伟也带来了他的最新科幻小说《国王与抒情诗》。彭敏和李宏伟表示,文学拥有积极的牵引力,常常在人们的生活中起到潜移默化的作用,作家应该以文学为梦想,最终创造出属于自己的艺术作品。(鲁大智)

### 十多位著名作家踏上“文学的彼岸”

本报讯 “好的文学应该是在个性与公共性之间找到平衡。顾超以他对文学的敏感引起读者对公共性的关注。”近日,《文学的彼岸》(中央编译出版社)发布会在京举办,《诗刊》副主编李少君与该书作者顾超就中国当代作家的话语展开对话。顾超新作《文学的彼岸》访谈了十多位中国当代著名作家,让大家耳熟能详的作家说出自己的价值观和认同感,说出人与世界、人与社会的深刻洞见,说出对当下中国改革与发展的真知灼见,通过作家们的话语凝练出文学公共领域的社会想象。(鲁大智)

### 路内新作《幻舰》虚构封闭空间

本报讯 台湾科幻作家高翊峰最近现身上海,参加其新作、科幻小说《幻舰》对话活动。《幻舰》讲述了文字工作者达利被秘密送入一处封闭下水道的临时避难所,在没有时间和阳光的封闭空间里,他碰到了一群“安于现状,不愿离开”的人。高翊峰用了近三年时间思考《幻舰》的故事,本来以为五万字可以处理完毕这个封闭空间的小故事,因为整体气氛关系,一口气涨到二十二万字。作家路内评价高翊峰的作品是“修道院式的小说”,是一个进不去、出不来的封闭空间。(夏琪)

### 谭旭东推出《名家伴你成长阅读书系第二季》

本报讯 “谭旭东·《名家伴你成长阅读书系第二季》新书发布会”最近在京举行。《名家伴你成长阅读书系第二季》是2014年出版的《名家伴你成长阅读书系第一季》的续篇,全四册,涵盖四种体裁,包含四部作品,是谭旭东历时两年精心打磨的一套儿童文学精品。谭旭东是活跃在创作最前沿的儿童文学作家、评论家、阅读推广人,其作品已经被翻译成英语、西班牙语、阿拉伯语等多种语言,在海外外发行。发布会由黑龙江出版集团主办,黑龙江少年儿童出版社承办。(舒晋瑜)

### 袁山山《家书》镌刻时代记忆

本报讯 鲁迅文学奖获得者袁山山的新作——《家书:青年时期写给父母母亲》最近面世。袁山山从父亲去世后发现的满满一樟木箱、一千多封家书入手,勾勒描摹了一个四口之家镌刻在书信中的时代记忆。“父亲是一名铁道兵,铁路修到哪里,他就走到哪里,于是家庭成员总是聚少离多……我们的家不是在某一个地方,而是在信上,在途中……”,袁山山图文并茂,用一封封书信和原汁原味的老照片,立体地展现了一段记录在书信中的家庭历史,一个时代的特色。(鲁大智)

### 富士胶片如何二次创业成功

本报讯 “作为一家传统胶卷制造企业,我们如何在数码时代涅槃重生?”近日,由新华文轩旗下四川人民出版社与富士胶片(中国)投资有限公司共同举办的“绿色·膜·力:从人才角度解读《灵魂经营——富士胶片的二次创业神话》”图书分享会在上海举办。活动旨在从“人才管理角度”解读本书作者、富士胶片掌门人古森重隆的“灵魂经营之道”,以其经过实践检验的人才管理制度和企业经营理念,叙述富士胶片二次创业成功的秘诀。主讲人是富士胶片(中国)投资有限公司人力资源部总监姚远女士。(鲁大智)

